

Erfahrungen mit Gemeinschaftsunterkünften (Camps)

Annerose Rabausch ist Studentin an der Fernuniversität Hagen. Gemeinsam mit der Doktorandin **Inna Ksenofontov** und der Professorin **Julia Becker** führt sie eine Online-Umfrage zu Situation und Perspektiven in Gemeinschaftsunterkünften (Camps) von Flüchtlingen durch.

Angesprochen sind alle Geflüchteten, die in Gemeinschaftsunterkünften wohnen oder gewohnt haben und mindestens 18 Jahre alt sind. Es geht um persönliche Meinungen und Erfahrungen. Anonymität ist gesichert. Die Studie ist unabhängig von Behörden oder Heimleitungen.

Die Fragen können in deutscher, französischer, englischer oder arabischer Sprache beantwortet werden. Die Beantwortung dauert ca. 20 Minuten. Wer teilnimmt, kann einen von 30 Gutscheinen im Wert von zehn Euro gewinnen.

Dieser Link führt direkt zur Studie:

<https://ww2.unipark.de/uc/be52/>

Unten folgen die Einladungen in deutscher, französischer, englischer und arabischer Sprache.

Einladung zur Teilnahme an einer Online-Studie

Sehr geehrte Damen und Herren,

Ich bin Studentin an der FernUniversität in Hagen und führe für meine Abschlussarbeit eine Umfrage durch.

In dieser Umfrage möchte ich Sie nach Ihrer **persönlichen Meinung** zur **Situation in Ihrem „camp“**, befragen. Diese Umfrage erfolgt **nicht** in Zusammenarbeit mit staatlichen Behörden oder Heimleitungen. Das Ausfüllen dauert etwa **20 Minuten** und die Teilnahme ist vollständig **freiwillig** und **anonym**. Teilnehmende können einen von **30 Gutscheine Ihrer Wahl im Wert von 10 €** gewinnen.

Sie können teilnehmen, wenn Sie **mindestens 18 Jahre alt** sind und **in einem „camp“ wohnen oder schon einmal in einem "camp" in Deutschland gewohnt haben**.

Für mehr Informationen und zur Teilnahme, klicken Sie einfach hier:

<https://ww2.unipark.de/uc/be52/>

Ich würde mich sehr freuen, wenn Sie an der Umfrage teilnehmen würden! Gerne können Sie diese Einladung auch an andere Menschen, die in einem camp wohnen, weiterleiten.

Vielen Dank!

Annerose Rabausch

Invitation à participer à une étude en ligne

Chers Mesdames et Messieurs,

Je suis étudiante à la FernUniversität de Hagen et je mène une enquête pour ma thèse de fin d'études.

Dans cette enquête, je voudrais vous demander votre **opinion personnelle** sur la **situation dans votre "camp"**. Cette enquête **n'est pas** menée en coopération avec les autorités gouvernementales ou les directions du camp. Il faut environ **20 minutes** pour la compléter et la participation est totalement **volontaire** et **anonyme**. Les participants peuvent gagner un **des 30 bons de leur choix d'une valeur de 10 €**.

Vous pouvez participer si vous avez **au moins 18 ans** et si vous vivez **dans un "camp" ou avez déjà vécu dans un "camp" en Allemagne** .

Pour plus d'informations et pour participer, il suffit de cliquer ici:

<https://ww2.unipark.de/uc/be52/>

Je serais très heureuse que vous participiez à l'enquête! Vous pouvez également transmettre cette invitation à d'autres personnes qui vivent dans un camp.

Merci beaucoup!

Annerose Rabausch

Invitation to participate in an online survey

Dear Madam or Sir,

I am a student at the University in Hagen and am conducting a survey for my final thesis.

In this survey, I would like to ask you for your **personal opinion about the situation in your "camp"**. This survey is **not** conducted in cooperation with state authorities or the camp management. It takes about **20 minutes** to complete and participation is completely **voluntary** and **anonymous**. Participants can win **one out of 30 vouchers (of their choice) worth 10€**.

You can participate if you are **at least 18 years old** and **live in a "camp" or have already lived in a "camp" in Germany**.

To access the survey and for more information, simply click here:

<https://ww2.unipark.de/uc/be52/>

I really appreciate you taking the time to participate! Please feel free to send this invitation to other people who live in a camp.

Thank you very much!

Annerose Rabausch

السيدات والسادة الأعزاء

تحية وبعد،

أنا طالبة في جامعة فيرن في هاجن وأجري إستطلاعاً كجزء من رسالة الماجستير الخاصة بي. في هذا الإستطلاع ، أنا مهتمة برأيك الشخصي عن وضعك في "المخيم" الذي تعيش فيه. لا يتم إجراء هذا الإستطلاع بالتعاون مع أي من الجهات الحكومية أو إدارات المأوي. يلزم حوالي حوالي 20 دقيقة لتعبئة هذا الإستطلاع و مشاركتك إختيارية ومجهولة. كشكر للمشاركين، سيتم في نهاية الإستطلاع السحب على 30 كوبون بقيمة 10 يورو من خيار المشاركين.

يمكنك المشاركة في هذه الدراسة إذا كنت تبلغ من العمر 18 سنة على الأقل و تعيش في "مخيم" أو عشت سابقاً في "مخيم" في ألمانيا.

لمزيد من المعلومات والمشاركة ، يمكنك النقر هنا:

<https://ww2.unipark.de/uc/be52/>

سأكون سعيدة جداً بمشاركتك في هذا الاستطلاع! يمكنك أيضاً إرسال هذه الدعوة إلى الأشخاص الآخرين الذين يعيشون معك في المخيم.

شكراً جزيلاً!

انيروزيه راباوش